

呱呱叫 日语口语系列丛书

刨根问底



——巧学日语问句

继中

红

里真智子 (日)

里真智子 (日)

继中

附 MP3 光盘

外语教学与研究出版社

呱呱叫 日语口语系列丛书

刨根问底



——巧学日语问句

主编 姚继中
编著 李红
广里真智子
审订 广里真智子
姚继中



淮阴师院图书馆1185807

外语教学与研究出版社
北京

图书在版编目(CIP)数据

刨根问底——巧学日语问句 / 姚继中主编. — 北京:
外语教学与研究出版社, 2006.3
(呱呱叫日语口语系列丛书)
ISBN 7-5600-5435-8

I. 刨… II. 姚… III. 日语—口语 IV. H369.9
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 023269 号

出 版 人: 李朋义

责任编辑: 张倩岩 俞 霓

封面及插图: 张 峰

版式设计: 牛茜茜

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com>

印 刷: 北京京科印刷有限公司

开 本: 889×1194 1/64

印 张: 3.75

版 次: 2006 年 9 月第 1 版 2006 年 9 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 7-5600-5435-8

定 价: 12.90 元 (含 MP3 光盘一张)

* * *

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

出版说明

随着中日两国交流的进一步扩大，学习日语的人越来越多了。许多日语学习者都感到：自己虽然背了大量单词，也学了很多语法，但在实际工作和生活中却不太会用，更不太说得出来。《呱呱叫日语口语系列丛书》正是针对广大日语学习者的这一困难，由中日专家联合编写而成的。本套丛书选材新颖、内容实用、语言地道、形式活泼，并配有由日本专家录制的 Mp3，可以帮助读者以最快的速度提高自己的日语口语能力。

本套丛书由《此时此景——情景日语会话》、《一点即通——轻松日语会话》、《活学活用——实用日语会话》、《立竿见影——生活日语会话》、《出门在外——服务业日语会话》、《帮帮我啊——应急日语口语》、《刨根问底——巧学日语问句》、《斟词酌句——巧学日语句型》、《星星之火——日语口语 900 句》、《前程指南——日语求学求职》10 册组成。内容涉及生活、工作、学习等各个方面，生动的场景会使读者



有身临其境的感觉，并能轻轻松松地学会纯正、地道的日语。

其中，本册《刨根问底——巧学日语问句》全部采用问句的形式，包括校园日语、生活日语、商务日语、休闲日语、出国日语和放眼世界几部分内容，为日语学习者介绍了生活、工作和学习中常用的日语疑问句的表达方式，可以帮助读者巧妙地使用日语问句。

本套丛书为了方便日语初学者，采用了日汉对照的形式，并在日文汉字上面标注了假名，同时也标明了相应的罗马字。罗马字部分的规则，以1954年12月9日日本内阁以第一号令告示公布的《罗马字拼写法》中的标准式（黑本式）为基准，同时参考了外研社出版的《基础日本语学习辞典》中的相关规则。

《呱呱叫日语口语系列丛书》是日语学习者难得的口语老师，我们真诚地希望本套丛书能够得到读者的喜爱。由于我们水平有限，想必会有疏漏和错处，敬请读者批评、指正。

外研社

2006年3月

编者前言



《呱呱叫日语口语系列丛书》是针对学习日语的中国人编写的。为使日语初学者、自学者、大学日语专业一二年级学生、准备赴日留学人员，以及工作和生活需要使用日语的人能够轻松、自如地用日语进行交流，我们有选择、有重点地对本丛书的会话内容进行了编写。

本套丛书由《此时此景——情景日语会话》、《一点即通——轻松日语会话》、《活学活用——实用日语会话》、《立竿见影——生活日语会话》、《出门在外——服务业日语会话》、《帮帮我啊——应急日语口语》、《刨根问底——巧学日语问句》、《斟词酌句——巧学日语句型》、《星星之火——日语口语900句》、《前程指南——日语求学求职》10册组成。读者可以根据各自的需要，有选择地进行阅读和学习。

本丛书选编的会话内容，除最基本的寒暄、自我介绍等交际用语之外，还涉及学生生活中的各种话题，如有关图书馆、教师的话题；也包含了工作相关的会话用语，如在日本求职、就业时，在中国从事酒店服务、导游等与日本人接触较多的行业中所用到的一些会话；当然也有大量日常生活中不可缺少的情景会话，如购物、问路、理发、看病、寄邮件、预约酒店等等。

本丛书的编写，原则上是先设定不同场景的中文会话，然后再将其译成地道的日语。为使读者能够尽快地掌握日语简体和敬体的用法，我们在翻译时，兼顾了简体、敬体等多种表达方式。

书中所有句子都是日、中文对应，并在日文汉字上标注了假名，日文句子之后还附上了相应的罗马字。这无疑大大方便了尚未完全掌握或者刚刚掌握五十音图的读者。当他们遇到疑难读音或一字多音等问题时，就没有必要专门去查字典了。相信这也会激起他们继续学习日语的热情。同时，本套丛书也适用于学习中文的日本朋友。

当然，想完全掌握日语，除了要学习单词和语法外，还需要了解日语交流的对象——日本人的思维方式以及生活环境。为使读者能够尽快地掌握并自如地使用标准的日语，我们在选材、编写方面也作了很多努力。

殷切地希望读者能够通过本套丛书的学习，对日语以及日本人的文化、生活、想法等有更深的理解和认识。衷心祝愿大家能够成为中日交流的使者，在两国之间建立起更深、更广的友好关系。

编者

2006年3月

罗马字拼写法

a	i	u	e	o	
ka	ki	ku	ke	ko	kya kyu kyo
sa	shi	su	se	so	sha shu sho
ta	chi	tsu	te	to	cha chu cho
na	ni	nu	ne	no	nya nyu nyo
ha	hi	fu	he	ho	hya hyu hyo
ma	mi	mu	me	mo	mya myu myo
ya	(i)	yu	(e)	yo	
ra	ri	ru	re	ro	rya ryu ryo
wa	(i)	(u)	(e)	(o)	
ga	gi	gu	ge	go	gya gyu gyo
za	ji	zu	ze	zo	ja ju jo
da	(ji)	(zu)	de	do	(ja) (ju) (jo)
ba	bi	bu	be	bo	bya byu byo
pa	pi	pu	pe	po	pya pyu pyo

[注：本套拼写法为 1954 年 12 月 9 日日本内阁以第一号令告示公布的标准式（黑本式）《罗马字拼写法》。]

※ 罗马字拼写法的补充说明

① 拨音均用“n”来表示。当拨音“n”后面紧跟元音

字母或“y”时，“n”的后面打隔音符号“'”。

○親戚→しんせき→shinseki

○婚姻→こんいん→kon'in

②长音通过在元音字母上加长音符号“^”来表示。

当出现以“い”或“お”表示长音的情况时，则不用长音符号表示，按原拼写方法即可。

○コーヒー→kôhii

○大きい→おおきい→ookii

③促音以重叠其后面的辅音字母来表示。当辅音字母是“ch”时，不重叠“c”，而用添加“t”的方式来表示，即“tch”的形式。

○出張→しゅっちょう→shutchô

④原则上，专有名词的第一个字母大写。

○北京→ペキン→Pekin

⑤“あっ”一类感叹词后的促音，用隔音符号“'”来表示。其后面用“！”来替代日文中顿号的功能。

○あっ、今日～の？→あっ、きょう～の？→A'！

Kyô ~ no ?

⑥关于书中出现的片假名词语的一些特殊拼写，且在前表中没有明示的，现归纳如下：

ウィ→wi ウエ→we ウォ→wo

ティ→thi デイ→dhi デュ→dhu

ファ→fa フィ→fi フェ→fe フォ→fo

目 录

第1章 校园日语

1. 谈论学校	2
2. 谈论学习	5
3. 谈论兼职	8
4. 谈论网络	11
5. 谈论校园生活	14
6. 谈论教育制度	17
7. 课堂用语	20
8. 运动用语	23
9. 寒暄用语	26
10. 图书馆用语	29

第2章 生活日语

1. 生活琐事	34
2. 起居	37
3. 饮食	40
4. 健康	43
5. 住房和装饰	46
6. 整理和维修	49

7. 购物	52
8. 乘飞机	55
9. 乘火车	58
10. 乘其他交通工具	61
11. 度周末	64
12. 广播电视	67
13. 报刊杂志	71
14. 打电话	74
15. 美容美发	77
16. 就餐	80
17. 看医生	83

第3章 商务日语

1. 工作时间	88
2. 工作情况	91
3. 公司情况	94
4. 公司福利	97
5. 员工素质	100
6. 假期	104
7. 上下班	107
8. 加油站	110
9. 出差	113

10. 退休	117
11. 银行	120
12. 邮局	123
13. 会议	127

第4章 休闲日语

1. 看电影	132
2. 看戏剧	135
3. 听音乐	138
4. 读书	141
5. 运动	144
6. 旅游	147
7. 约会	150
8. 舞会	153
9. 聊天	156

第5章 出国日语

1. 准备物品	162
2. 护照与签证	165
3. 出境及入境	168
4. 征程	171
5. 问路	174

6. 时间和日期	177
7. 住宿	180
8. 聚会	183
9. 出国咨询	186
10. 申请学校	189
11. 结交朋友	192

第6章 放眼世界

1. 历史	198
2. 地理条件	201
3. 天气和气候	205
4. 政治	208
5. 经济	211
6. 生活方式	214
7. 节假日	217
8. 对外关系	221

作者简介	226
------------	-----

第1章

❄ 校园日语 ❄



1. 谈论学校

1) ^{こうとう し けん} 口頭試験はどんなものですか。

▷ Kô tô shiken wa donna mono desu ka?

▶ 口试是什么样的?

2) あなたの^{がっ こう}学校はどこにありますか。

▷ Anata no gakkô wa doko ni arimasu ka?

▶ 你的学校在哪里?

3) ^{せん こう なん} 専攻は何ですか。

▷ Senkô wa nan desu ka?

▶ 你的专业是什么?

4) お宅は^{たく がっ こう とお}学校から遠いですか。

▷ Otaku wa gakkô kara tooi desu ka?

▶ 你家离学校远吗?

5) ^{いもうと} 妹さんは^{ことし だい がく}今年大学の^{し けん う}試験を受けますか。

▷ Imôto san wa kotoshi daigaku no shiken o ukemasu ka?

▶ 你妹妹是今年考大学吗?

6) ^{たいいく} 体育の^{し けん} 試験はありますか。

▷ Taiiku no shiken wa arimasu ka?

▶ 有体育考试吗?

7) ^{がく し か てい} 学士課程はいつ^お終わりますか。

▷ Gakushi katei wa itsu owarimasu ka?

▶ 本科课程什么时候结束?

8) キャンパスはきれいですか。

▷ Kyanpasu wa kirei desu ka?

▶ 校园漂亮吗?

9) ^{がっこう} 学校の中^{なか}にはプールがありますか。

▷ Gakkô no naka ni wa pôru ga arimasu ka?

▶ 学校里有游泳池吗?

10) ^{がっこう} 学校の^{ち ず} 地図は^も持っていますか。

▷ Gakkô no chizu wa motte masu ka?

▶ 你有学校的地图吗?

11) どうして早稲田大学を希望したのですか。

▷ Dôshite waseda daigaku o kibô shita no desu ka?

▶ 你为什么报考早稻田大学呢?

12) この大学は有名ですか。

▷ Kono daigaku wa yûmei desu ka?

▶ 这所大学有名吗?

13) あなたの国の教育はどういうシステムですか。

▷ Anata no kuni no kyôiku wa dô iu shisutemu desu ka?

▶ 你们国家的教育体制是什么样的?

14) 彼らは全員大学に入れますか。

▷ Karera wa zen'in daigaku ni hairemasu ka?

▶ 他们都能上大学吗?

15) 本科は4年制ですか。

▷ Honka wa yonensei desu ka?